SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20

SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

2024KO OTSAILAREN 22ko OHIKO OSOKO BILKURA

SESIÓN PLENARIA ORDINARIA DE 22 DE FEBRERO DE 2024

Baztango Udaletxeko Bilkura Aretoan, 2024ko otsailaren 22an, 19:00etan, Baztango Udala Osoko Bilkuran bildu da, ohiko bileran, Fernando Anbustegi Goñi alkate-udalburu jauna buru dela, eta zinegotzi hauek etorri dira: Lorea Lizarreta Insausti, Mariano Iribarren Irigoyen, Jose Luis Retegi Iturbide, Gorka Urtasun Saldias eta Alaitz Arretxea Etxeberria, EH-BILDU taldekoak; Florentino Goñi Tellechea, Iñigo Iturralde Eliceche, Joseba Moreno Videgain ZUREKIN-CONTIGO BAZTAN taldekoak; Andoni Irigoyen Maritorena eta Pello Sarratea Sanzberro, BAZTANGO INDEPENDIENTEAK / INDEPENDIENTES DE BAZTAN taldekoak; Anastasio Nagore Garralda UPN taldekoa; Lander Mattin Santamaria Alcocer GEROA BAI taldekoa.

En la Sala de Sesiones del Ayuntamiento del Valle de Baztan, siendo las 19:00 horas del día 22 de febrero de 2024, se reúne, en sesión ordinaria el Pleno Municipal, presidido por el alcalde-presidente Fernando Anbustegi Goñi y con la asistencia de los siguientes concejales: Lorea Lizarreta Insausti, Mariano Iribarren Irigoyen, Jose Luis Retegi Iturbide, Gorka Urtasun Saldias y Alaitz Arretxea Etxeberria, por el grupo EH-BILDU; Florentino Goñi Tellechea, Iñigo Iturralde Eliceche, Joseba Moreno Videgain por el grupo ZUREKIN-CONTIGO BAZTAN; Andoni Irigoyen Maritorena y Pello Sarratea Sanzberro, por el grupo BAZTANGO INDEPENDIENTEAK-INDEPENDIENTES DE BAZTAN; Anastasio Nagore Garralda por el grupo UPN; Lander Mattin Santamaria Alcocer, por el grupo GEROA BAI.

Idazkari lanetan Iulen Urbiola Loyarte jauna aritu da.

Actúa como secretario D. Iulen Urbiola Loyarte.

Alkateak hasiera eman dio bilkurari.

El alcalde da comienzo a la sesión.

1.- 2024/01/25EKO OHIKO BILKURARI DAGOKION AKTAREN ONESPENA.
2024/01/25eko Ohiko Osoko Bilkuraren **akta aho batez berretsi da**.

1.- APROBACIÓN DE ACTA DE SESIÓN ORDINARIA DE 25/01/2024.
*El acta de la sesión ordinaria de 25/01/2024 es **ratificada por unanimidad.***

2.- LUZATUTAKO AURREKONTUAREN ALDAKETA. KONTU-HARTZAILEAREN 2. TXOSTENA
Kontu-hartzaileak prestatu duen aurrekontu aldaketa azaldu da, saio honetako espedientean dagoena (2. zenbakiduna). Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman dute eta bilkura honi dagokion soinu fitxategian bildu da.
Alkateak bozkatzera deitu du. Aho batez luzatutako aurrekontuen aldaketaren hasierako onespena **onetsi da. Arizkunenea plaza urbanizatzea desjabetzea, 34.996,45 €**
Nafarroako Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/1995 Foru Legearen 214.2 artikuluan xedatutakoari jarraituz, aurrekontua betearazteko oinarriek hala ezartzen dutenean, kreditu horiek emateko Osoko Bilkurak hartutako hasierako erabakia jendaurrean paratuko da Udalaren iragarki oholean, hamabortz egun naturaleko epean, herritarrek

2.- MODIFICACIÓN AL PRESUPUESTO PRORROGADO. INFORME DE INTERVENCIÓN Nº 2.
Explicado el informe elaborado por la interventora, adjunto al expediente de la presente sesión (nº 2), y una vez expuestos por los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.
*El alcalde llama a votar. La modificación al presupuesto prorrogado es **aprobada** por unanimidad con carácter inicial. **Expropiación urbanización plaza Arizkunenea, 34.996,45 €***
De conformidad con lo dispuesto en el artículo 214.2 de la Ley Foral 2/1995, de 10 de marzo, de Haciendas Locales de Navarra, cuando las bases de ejecución del Presupuesto así lo establezcan, el acuerdo inicial adoptado por el Pleno para la concesión de los citados créditos será sometido a exposición pública en el tablón de anuncios de la Corporación por un plazo de quince días

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20
SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

edo interesdunek egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak edo alegazioak aurkez ditzaten.
Epe hori iraganik, eta erreklamazio edo alegaziorik egin ez bada, hasierako onespen erabakia behin betikoa dela ulertuko da, eta jendaurrean egoteko epea iragan eta gero sartuko da indarrean.
Erreklamazioak edo alegazioak aurkezten badira, Osoko Bilkurak berariaz erabaki beharko du erreklamazio edo alegazioetan proposatutako aldaketak behin betiko onartzea edo ez. Erabaki hori indarrean sartuko da behin betiko testua toki entitatearen iragarki-oholean argitaratu ondotik.

naturales con el fin de que los vecinos o interesados puedan presentar las reclamaciones o alegaciones que estimen oportunas. Transcurrido dicho plazo, y si no se hubiesen formulado reclamaciones o alegaciones, el acuerdo de aprobación inicial se entenderá aprobado definitivamente, entrando en vigor una vez transcurrido el período de exposición pública.
Si se formularan reclamaciones o alegaciones, el Pleno deberá adoptar acuerdo expreso relativo a la resolución de aquellas y a la aprobación definitiva de la modificación propuesta, que entrará en vigor una vez publicado el texto definitivo en el tablón de anuncios de la entidad local.

3.- LUZATUTAKO AURREKONTUAREN ALDAKETA. KONTU-HARTZAILEAREN 3. TXOSTENA.
Kontu-hartzaileak prestatu duen aurrekontu aldaketa azaldu da, saio honetako espedientean dagoena (3. zenbakiduna). Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman dute eta bilkura honi dagokion soinu fitxategian bildu da.
Alkateak bozkatzera deitu du. Aho batez luzatutako aurrekontuen aldaketaren hasierako onespena **onetsi da. Ordoki eta Arizkungo adarra berritzeko obren aldaketa 31.300,00€.**
Nafarroako Toki Ogasunei buruzko martxoaren 10eko 2/1995 Foru Legearen 214.2 artikuluan xedatutakoari jarraituz, aurrekontua betearazteko oinarriek hala ezartzen dutenean, kreditu horiek emateko Osoko Bilkurak hartutako hasierako erabakia jendaurrean paratuko da Udalbatzaren iragarki oholean, hamabortz egun naturaleko epean, herritarrek edo interesdunek egoki iruditzen zaizkien erreklamazioak edo alegazioak aurkez ditzaten.
Epe hori iraganik, eta erreklamazio edo alegaziorik egin ez bada, hasierako onespen erabakia behin betikoa dela ulertuko da, eta jendaurrean egoteko epea iragan eta gero sartuko da indarrean.
Erreklamazioak edo alegazioak aurkezten badira, Osoko Bilkurak berariaz erabaki beharko du erreklamazio edo alegazioetan proposatutako aldaketak behin betiko onartzea edo ez. Erabaki hori indarrean sartuko da behin betiko testua toki entitatearen iragarki-oholean argitaratu ondotik.

3.- MODIFICACIÓN AL PRESUPUESTO PRORROGADO. INFORME DE INTERVENCIÓN Nº 3.
Explicado el informe elaborado por la interventora, adjunto al expediente de la presente sesión (nº 3), y una vez expuestos por los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.
*El alcalde llama a votar. La modificación al presupuesto prorrogado es **aprobada** por unanimidad con carácter inicial. **Modificación obra renovación conducción Ordoki y ramal Arizkun 31.300,00€.***
De conformidad con lo dispuesto en el artículo 214.2 de la Ley Foral 2/1995, de 10 de marzo, de Haciendas Locales de Navarra, cuando las bases de ejecución del Presupuesto así lo establezcan, el acuerdo inicial adoptado por el Pleno para la concesión de los citados créditos será sometido a exposición pública en el tablón de anuncios de la Corporación por un plazo de quince días naturales con el fin de que los vecinos o interesados puedan presentar las reclamaciones o alegaciones que estimen oportunas. Transcurrido dicho plazo, y si no se hubiesen formulado reclamaciones o alegaciones, el acuerdo de aprobación inicial se entenderá aprobado definitivamente, entrando en vigor una vez transcurrido el período de exposición pública.
Si se formularan reclamaciones o alegaciones, el Pleno deberá adoptar acuerdo expreso relativo a la resolución de aquellas y a la aprobación definitiva de la modificación propuesta, que entrará en vigor una vez publicado el texto definitivo en el tablón de anuncios de la entidad local.

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20
SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

4.- ETXEBIZITZA SOZIALAK ESLEITZEKO IRIZPIDEAK ETA HAIEN FUNTZIONAMENDU ETA ERABILERA ARAUAK EZARTZEN DITUEN ORDENANTZAREN ALDAKETA. HASIERAKO ONESPENA.

Baztango Etxebizitza sozialak esleitzeko irizpideak eta haien funtzionamendu eta erabilera arauak ezartzen dituen Ordenantza aldatzeko Alkatetzak egindako proposamena aztertu da. Hona hemen xehetasunak:
“Etxebizitza sozialak esleitzeko irizpideak eta haien funtzionamendu eta erabilera arauak” ezartzen dituen ordenantzaren 1. eta 10. artikuluak aldatzea.
1. artikuluan, “Udalaren jabetzapeko etxebizitzen baldintzak, haietan sartzeko betebeharrak eta erabiltzeko araubidea ezartzea” dioen atala ondoren adierazten denarekin aldatzea proposatzen dut:
“Udalaren jabetzapeko etxebizitzen eta Udalaren jabetzakoak ez izanagatik Baztango Udalak kudeatzen dituen etxebizitzen baldintzak, haietan sartzeko betebeharrak eta erabiltzeko araubidea ezartzea”.

10. artikuluan, “hileko alokairu sozial orokor bat ezartzen da, 100 eurokoa, eta hilaren lehen 5 egunen epean ordaindu beharko zaio Udalari” dioen atala ondoren adierazten denarekin aldatzea proposatzen dut:
“hilero Udalari hilaren lehen 5 egunen epean ordaindu beharko zaion alokairu soziala, etxebizitzak dituen metro koadroen araberakoa izanen da:
-60 metro koadro edo 60 baino gutxiago edo baldin badu: 175 euro.
-60 metro koadro baino gehiago eta 80 metro koadro artean baldin badu: 200 euro.
-80 metro koadro baino gehiago eta 95 metro koadro artean baldin badu: 225 euro.
-95 metro koadro baino gehiago baldin badu: 250 euro.”

Pello Sarratea, Baztango Independienteak: Galdetzen du ea noren irizpideak segitu behar diren esleitzeko momentuan.
Fernando Anbustegi, alkatea: Ordenantzan jarritakoaren arabera esleituko dira.

4.- MODIFICACIÓN DE LA ORDENANZA REGULADORA DE LOS CRITERIOS DE ADJUDICACIÓN, NORMAS DE FUNCIONAMIENTO Y UTILIZACIÓN DE LAS VIVIENDAS SOCIALES. APROBACIÓN INICIAL.

Vista la propuesta de modificación de Ordenanza la reguladora de los criterios de adjudicación, normas de funcionamiento y utilización de las viviendas sociales realizada por Alcaldía y que se concreta en:

Modificar los artículos 1 y 10 de la Ordenanza por la que se establecen los criterios de adjudicación de viviendas sociales y sus normas de funcionamiento y uso.
En el artículo 1, propongo sustituir el párrafo “la regulación de las condiciones, requisitos de acceso y régimen de uso de las viviendas de propiedad municipal destinadas a cubrir las necesidades de vivienda”,
por el siguiente: “la regulación de las condiciones, requisitos de acceso y régimen de uso de las viviendas de propiedad municipal y las viviendas que no son de propiedad municipal pero que las gestiona el Ayuntamiento de Baztan destinadas a cubrir las necesidades de vivienda.

En el artículo 10 propongo sustituir el párrafo “se establece con carácter general un alquiler social mensual de 100 euros que los/as cesionarios/as que abonar al Ayuntamiento en los 5 primeros días del mes”,
por el siguiente: “el alquiler social que deberán abonar los/as cesionarios/as mensualmente al Ayuntamiento en los 5 primeros días del mes dependerá de los metros cuadrados que tenga la vivienda:
- Si tiene 60 metros cuadrados o menos: 175 euros.
- Si tiene más de 60 metros y menos o igual a 80 metros cuadrados: 200 euros.
- Si tiene más de 80 metros y menos o igual a 95 metros cuadrados: 225 euros.
- Si tiene más de 95 metros cuadrados: 250 euros”.

Pello Sarratea, Baztango Independienteak: *Pregunta qué criterios hay que seguir para la adjudicación.*
Fernando Anbustegi, alcalde*: Se adjudicarán de acuerdo con lo establecido en la Ordenanza.*

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20
SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

Anastasio Nagore, UPN: Ordenantzaren lehen puntuan udal jabetzakoak ez diren baina titulartasun publikokoak diren etxebizitzak azpimarratu nahiko lituzke, udalak guztiak kudeatu ahal izateko.
Fernando Anbustegi, alkatea: Hau zabalagoa da, edozein sartzen da, adibidez udalak kudeatzen duen etxe pribatu bat.
Anastasio Nagore, UPN: Zuzena da, baina uste du ezin direla etxebizitza pribatu batean sartu. Egoera hori gertatuko balitz, jakin nahiko luke ea Ordenantzan pribatu hori markatuta geratzen den.
Fernando Anbustegi, alkatea: Udalak kudeatzen badu, kudeaketa publikoa izanen da. Udalak etxe pribatu bat kudeatzeko, hipotesi bat da, hitzarmen bat beharko zen jabetzarekin. Sagueseko etxeak pribatuak dira. Sagues Fundazioak proposatuko balu udalari uztea kudeaketa, Anastasiok planteatutako moduan ezinezkoa izanen zen.

Nafarroako Toki Administrazioari buruzko 6/1990 Foru Legean aurreikusitakoarekin bat etorriz, toki-erakundeek jardueran esku hartzen ahal dute interes publikoa defendatzeko, eta esku hartzea, bertzeak bertze, ordenantzen eta bandoen bidez gauzatu ahal izanen da. Ordenantzak ordenamendu juridikoan sartuko dira, arauen arteko hierarkiaren printzipioari lotuta, eta aplikazio orokorrekoak izanen dira eragiten duten esparru osoan, herritar eta toki entitateei berdin eraginez.

Alkateak bozkatzera deitu du. Udalbatzak aho batez honako hau **erabaki du:**

1.- Hasiera batean **onestea** Baztango Etxebizitza sozialak esleitzeko irizpideak eta haien funtzionamendu eta erabilera arauak ezartzen dituen ordenantzaren aldaketa, Alkatetzaren proposamenean jasotako moduan.

2.- Onetsitako Ordenantza **jendaurrean** egonen da 30 egun baliodunean, iragarki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean eta udal honen oholean argitaratu eta biharamunetik hasita, interesdunek espedientea aztertu eta erreklamazio, kexa edo oharrak aurkez ditzaten.

3.- Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 325. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, jendaurreko

Anastasio Nagore, UPN: *En el primer punto de la Ordenanza le gustaría recalcar que las viviendas que no son de propiedad municipal pero son de titularidad pública, para que el ayuntamiento las pueda gestionar todas.*
Fernando Anbustegi, alcalde: *Esto es más amplio, entra cualquiera, por ejemplo, una casa privada gestionada por el ayuntamiento.*
Anastasio Nagore, UPN: *Es correcto, pero piensa que no pueden entrar en una vivienda privada. En el caso de que se diese la situación, le gustaría saber si en la Ordenanza queda marcada esa privada.*
Fernando Anbustegi, alcalde: *Si el Ayuntamiento lo gestiona, la gestión será pública. Para que el Ayuntamiento gestione una casa privada, es una hipótesis, se necesita un convenio con la propiedad. Las casas de Sagüés son privadas. Si la Fundación Sagüés propusiera ceder la gestión al Ayuntamiento, en los términos planteados por Anastasio no habría sido posible.*

De conformidad con lo previsto en la Ley Foral 6/1990 de la Administración Local de Navarra, las Entidades Locales pueden intervenir la actividad en la defensa del interés público, pudiendo materializarse la intervención, entre otros medios, a través de Ordenanzas y Bandos. Las Ordenanzas se integrarán en el Ordenamiento Jurídico con sujeción al principio de jerarquía normativa, y serán de aplicación general en todo el término a que afecten, vinculando lo establecido en las mismas por igual a los ciudadanos y a la Entidad Local, sin que ésta pueda dispensar individualmente de su observancia.
El alcalde llama a votar. El Pleno por unanimidad ***acuerda:***
*1.- A**probar** inicialmente la modificación de la Ordenanza reguladora de los criterios de adjudicación, normas de funcionamiento y utilización de las viviendas sociales en los términos recogidos por la propuesta de Alcaldía.*
2.- Someter dicha Ordenanza a ***información pública****, previo anuncio en el Boletín Oficial de Navarra y en el tablón de anuncios de esta entidad, por término de 30 días, para que los vecinos e interesados legítimos puedan examinarlo y formular las reclamaciones, reparos u observaciones que tengan por conveniente.*
3.- Señalar que dicha Ordenanza se entenderá aprobada definitivamente una vez transcurrido el plazo de información pública si no se hubiesen

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20
SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

epea inork alegaziorik aurkeztu gabe iragaten bada, Ordenantza behin betikoz onetsirik gelditukoda.

presentado reclamaciones, reparos u observaciones, de conformidad con lo preceptuado en el artículo 325 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio de la Administración Local de Navarra.

5.- ZALDUBIAN BORONDATEZKO BIRPARTZELAZIO-PROIEKTUAREN ALDAKETA 14. POLIGONOKO 496, 519, 537 ETA 258 LUR-ZATIETAN, ANGEL GOÑI MICHELENAK ETA ALICIA ARRAZTOA MENDICOAK SUSTATUTAKOA. HASIERAKO ONESPENA.

NAOn 2007/02/16an Baztango Udal Planeko Iruritako Zaldubia UE-2 exekuzio unitatea birzatitzeko proiektuaren behin betiko onarpena argitaratu zen. Sustatzaileak Inmobiliaria Mendinueta SL, Severo Galarregui Gortari eta Angel Goñi Michelena, Begoña Mendiberri Salaburu eta Joaquín Maya Marticorenak osatutako Ondasun Komunitatea dira.

2021/01/04an, Angel Goñi Michelenak eta Alicia Arraztoa Mendicoak dokumentu tekniko bat aurkeztu zuten Baztango Udalean, Mariano Oteiza Arrechea eta Jon Joseba Oteiza Galain arkitektoek sinatua, Zaldubiako VI. sektoreko U.E.-1 eremurako, Baztango 14. poligonoko 496, 519, 537 eta 258 partzelek osatua. Hirigintzako udal aholkulariaren txostena (2402i004) ikusirik, Udalbatzak aho batez **erabaki du:**

1.- **Hasiera batean onestea** Zaldubian (14. poligonoko 496., 519., 537. eta 258. partzelak) borondatezko birpartzelazio-proiektuaren aldaketa. Hori guztia, bat etorriz uztailaren 26ko 1/2017 Legegintzako Foru Dekretuaren 74. eta 152. artikuluetan xedatuarekin (legegintzako foru dekretu horren bidez onetsi zen Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko Foru Legearen testu bategina) eta Hirigintzako udal aholkulariaren txostenaren arabera (2402i004).

2.- Espedientea jendaurrean egonen da 20 eguneko epean, iragarki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik hasita, eta interesdunen eskura udal bulegoetan egonen da, egokiak iruditzen zaizkien alegazioak aurkez ditzaten, bat etorriz uztailaren 26ko 1/2017 Legegintzako Foru Dekretuaren 74. eta 152. artikuluetan xedatuarekin (legegintzako foru dekretu horren bidez onetsi zen Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko Foru

5.- MODIFICACIÓN DEL PROYECTO DE REPARCELACIÓN VOLUNTARIA EN ZALDUBIA, PARCELAS 496, 519, 537 Y 258 DEL POLÍGONO 14, PROMOVIDO POR ANGEL GOÑI MICHELENA Y ALICIA ARRAZTOA MENDICOA. APROBACIÓN INICIAL.

Con fecha 16/02/2007 se publicó en el BON la aprobación definitiva del proyecto de reparcelación de la Unidad de Ejecución UE-2 de Zaldubia, Irurita, promovido por Inmobiliaria Mendinueta, SL, Severo Galarregui Gortari y Comunidad de Bienes formada por Angel Goñi Michelena, Begoña Mendiberri Salaburu y Joaquín Maya Marticorena.

Con fecha de 04/01/2021 Angel Goñi Michelena y Alicia Arraztoa Mendicoa presentan en el Ayuntamiento de Baztan documento técnico suscrito por los arquitectos Mariano Oteiza Arrechea y Jon Joseba Oteiza Galain para el ámbito de la U.E.-1 del Sector VI de Zaldubia, formado por las parcelas 496, 519, 537 y 258 del polígono 14 de Baztan.

*Teniendo en cuenta el informe del técnico municipal en urbanismo (ref. 2402i004), el Pleno por unanimidad **acuerda:***

*1.- **Aprobar inicialmente** la modificación del proyecto de reparcelación voluntaria en Zaldubia, parcelas 496, 519, 537 Y 258 del polígono 14. Todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 74 y 152 del Decreto Foral Legislativo 1/2017, de 26 de julio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley Foral de Ordenación del Territorio y Urbanismo, y con sujeción al informe emitido por el técnico municipal en urbanismo (ref. 2402i004), cuya copia se adjunta.*

2.- De conformidad con lo dispuesto en los artículos 74 y 152 del Decreto Foral Legislativo 1/2017, de 26 de julio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley Foral de Ordenación del Territorio y Urbanismo, se somete el expediente a información pública durante el plazo de 20 días a partir de la publicación del presente anuncio en el Boletín Oficial de Navarra, durante el cual, dicho expediente se encontrará a disposición de los interesados en las oficinas

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20

SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

Legearen testu bategina).

3.- Akordio hau interesatuei helaraztea, bere ezagutza eta ondorioetarako.

6.- XEHETASUN AZTERLANA ELIZONDOKO 16. POLIGONOKO 74, 75 ETA 76 LUR-ZATIETAN, GILTXAURDIKO 40, 42 ETA 48KO JABEKIDEEK SUSTATUTAKOA. HASIERAKO ONESPENA.

Ikusita Giltxaurdi 40, 42 eta 48 jabekideek sustatutako Giltxaurdi kaleko 40., 42. eta 48. zenbakietako Elizondoko 16. poligonoko 74., 75. eta 76. partzelen xehetasun-azterlana.

Kontuan harturik arkitektoaren aldeko txostena eta Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko Foru Legearen Testu Bategina onesten duen uztailaren 26ko 1/2017 Legegintzako Foru Dekretuak ezarritakoa, Udalbatzak aho batez honakoa **erabaki du:**

1.- **Hasiera batean onestea** Giltxaurdi 40, 42 eta 48 jabekideek sustatutako Giltxaurdi kaleko 40., 42. eta 48. zenbakietako Elizondoko 16. poligonoko 74., 75. eta 76. partzelen xehetasun-azterlana. Bertan aurreikusitako eraikin parekatua aldatzea, eta haren ordez familia bakarreko bi eraikin jartzea proposatzen da, bai eta aplikatu beharreko lerrokadura eta zehaztapen xehatuen definizioan ere, arkitekto aholkulariaren 2024/01/29ko txostenaren arabera (2401i035erreferentzia).

2.- Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko Foru Legearen Testu Bategina onesten duen uztailaren 26ko 1/2017 Legegintzako Foru Dekretuaren 74. artikuluan xedatutakoari jarraikiz, espedientea **jendaurrean** egonen da hogei egunez, iragarki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzen denetik hasita, aztertu eta bidezko alegazioak aurkez daitezen. Jendaurreko epean ez badu inork alegaziorik aurkezten, agiria behin betikoz onetsiko da, betiere bidezkoa bada.

3- Nafarroan kaleratutako bi egunkaritan iragarkia **argitaratzea**.

4-. Akordio hau interesdunei **igortzea**, haren berri izan dezaten eta behar diren ondorioetarako, ohartaraziz tramitazio egintza izanik ez dagoela errekurtsoa aurkezterik**.**

municipales a fin de que puedan formular las alegaciones que estimen oportunas..

3.- Notificar el presente acuerdo a los interesados, para su conocimiento y efectos.

6.- ESTUDIO DE DETALLE EN LAS PARCELAS 74, 75 Y 76 DEL POLÍGONO 16 DE ELIZONDO, PROMOVIDO POR LAS COMUNIDADES DE PROPIETARIOS DE LOS NÚMEROS 40, 42 Y 48 DE LA CALLE GILTXAURDI. APROBACIÓN INICIAL.

Visto el estudio de detalle de las parcelas 74, 75 y 76 del polígono 16 de Elizondo, ubicadas en los nº 40, 42 y 48 de la calle Giltxaurdi, promovido por los Copropietarios de Giltxaurdi 40, 42 y 48.

*Teniendo en cuenta el informe favorable del arquitecto municipal (ref. 2401i035) y lo establecido en el Decreto Foral Legislativo 1/2017, de 26 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Foral de Ordenación del Territorio y Urbanismo, el Pleno por unanimidad de los presentes **acuerda:***

*1.- **Aprobar inicialmente** el estudio de detalle de las parcelas 74, 75 y 76 del polígono 16 de Elizondo, ubicadas en los nº 40, 42 y 48 de la calle Giltxaurdi promovido por los Copropietarios Giltxaurdi 40, 42 y 48, mediante el que se quiere poder dotarles de ascensor con objeto de garantizar la accesibilidad a las viviendas existentes en dichos inmueble, según el informe del arquitecto asesor municipal de 29/01/2024, ref. 2401i035.*

*2.- Abrir un período de **exposición pública** de 20 días hábiles desde la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de Navarra, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 74 del Decreto Foral Legislativo 1/2017, de 26 de julio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley Foral de Ordenación del Territorio y Urbanismo, a fin de que los interesados puedan formular alegaciones que estimen pertinentes. En caso de no producirse alegaciones en el período de información pública el documento será elevado para su aprobación definitiva, si procede.*

*3.- **Publicar** el anuncio en dos diarios editados en Navarra.*

*4.- **Notificar** el presente acuerdo a cuantos puedan resultar interesados, para su conocimiento y efectos oportunos, advirtiendo que se trata de un acto de trámite que no puede ser recurrido.*

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20
SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

7.- "ORONOZKO (BAZTAN) ZUNDA ETXEA DESGAITASUN INTELEKTUALA DUTEN PERTSONENTZAKO EGUNEKO ZENTRO GISA BIRGAITZEKO" PROIEKTUA ONARTZEA, ETA PROIEKTUAREN ERAGINPEKO ONDASUN ETA ESKUBIDEEN ZERRENDARI HASIERAKO ONESPENA EMATEA.

2023ko maiatzaren 5ean, Ohiko Osoko Bilkuran, Oronozen ezinduentzako "Zunda" eguneko zentroa finantzatzeko lankidetza-hitzarmena onartu zen.

2023ko azaroaren 23an, Laura Apezteguía González eta Iñigo Elizalde Lecumberri arkitektoek idatzitako eta Baztango Udalak sustatutako desgaitasun intelektuala duten pertsonentzako Zunda-eguneko zentroa birgaitzeko obra erabilera publiko edo interes sozialtzat deklaratu zen.

Higiezin hori desjabetzeko prozedura hasi behar da "Zunda-Etxea" eraikina birgaitzeko obrak egin ahal izateko, etorkizunean Oronozen desgaitasun intelektuala duten pertsonentzako eguneko zentro gisa egokitu ahal izateko. Hori dela eta, birgaitze-proiektua eta horren eraginpeko ondasun eta eskubideen zerrenda onartu behar dira.

Udalbatzako kideek, erreferentzia-puntuari buruz, beren iritziak eta bilkura honetako audio-artxiboan jasotakoak azaldu dituzte. Hona hemen, laburbilduta:

Alkateak bozkatzera deitu du. Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du:

1.- Oronozko (Baztan) Zunda etxea desgaitasun intelektuala duten pertsonentzako eguneko zentro gisa birgaitzeko proiektua **onartzea**, eta proiektuaren eraginpeko ondasun eta eskubideen zerrenda hasiera batean onartzea.

Baztango udalerria (Oronoz)
Finkaren kodea: ORZ-01
Titularrak:
.- Nafarroako Foru Komunitatea (jabe soila).
.- Iruñea eta Tuterako Artzapezpikutza. Bertizko Apaiz Patronatua (gozamenduna).
Katastroa: 6. poligonoko 2. partzela, "lurzorua eta eraikuntza".
Eraginak: behin betiko okupazioa 1.678,46 m2. Lur-zatiaren guztizko okupazioa.

7.- APROBACIÓN DEL PROYECTO DE "REHABILITACIÓN DE CASA ZUNDA DE ORONOZ (BAZTAN), PARA CENTRO DE DÍA PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD INTELECTUAL", Y APROBACIÓN INICIAL DE LA RELACIÓN DE BIENES Y DERECHOS AFECTADOS POR EL MISMO.

Con fecha de 5 de mayo de 2023 en sesión plenaria ordinaria se aprobó el convenio de colaboración para la financiación del centro de día comarcal para discapacitados "Zunda" en Oronoz.

En fecha de 23 de noviembre de 2023 se declaró la utilidad pública o interés social de la obra para la rehabilitación de la casa Zunda-centro de día para personas con discapacidad intelectual, redactado por los arquitectos Laura Apezteguía González e Iñigo Elizalde Lecumberri y promovido por el Ayuntamiento de Baztan.

Siendo necesario iniciar el procedimiento de expropiación del citado inmueble a fin de poder realizar las obras de rehabilitación del edificio "Zunda-Etxea" para su futura adecuación como centro de día para personas con discapacidad intelectual en Oronoz, hay que aprobar el proyecto de rehabilitación y la relación de bienes y derechos afectados por el mismo.

Exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión y que se resumen en:

*El alcalde llama a votar. El Pleno por unanimidad **acuerda:***

***1.- Aprobar** el proyecto Rehabilitación de casa Zunda de Oronoz (Baztan), para centro de día para personas con discapacidad intelectual, y aprobar inicialmente la relación de bienes y derechos afectados por el mismo.*

Término municipal de Baztan (Oronoz)
Código Finca: ORZ-01
Titulares:
.- Comunidad Foral de Navarra (nuda-propietaria).
.- Arzobispado de Pamplona y Tudela. Patronato Sacerdotal de Bertiz (usufructuario).
Catastro: parcela 2 del polígono 6, "suelo y construcción".
Afecciones: ocupación definitiva 1.678,46 m2. Ocupación total.

Udal zerbitzu publikoa denez, eta Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 10. artikuluan eta Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 215.2 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, tokiko obra eta zerbitzuen proiektuak onartzeak berekin dakar proiektu horietan jasotako ondasunak onura publikokotzat jotzea eta okupatu beharra, nahitaezko desjabetzearen ondorioetarako.
2.- Proiektua onartzean inplizituki ukitutako ondasun eta eskubideak onura publikokoak direla eta okupatu behar direla aitortzea eta deklaratzea.
3.- Eraginpeko ondasun eta eskubideen zerrenda jendaurrean jartzea 15 egun balioduneko epean, Nahitaezko Desjabetzeari buruzko Legearen 18. artikuluan xedatutakoaren arabera. Bertan, interesdunek egoki iritzitako oharrak edo alegazioak egin ahal izango dituzte, eta argitaratutako zerrendan egon litezkeen akatsak zuzentzeko beharrezkoak diren datuak idatziz aurkeztu. Horretarako, proiektua eskuragarri izango dute Baztango Udalaren bulegoetan.
4.- Erabaki hau Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratzea eta Baztango Udaleko iragarki-oholean jartzea. Halaber, dagokion iragarkia argitaratuko da Foru Komunitateko egunkari batean.
5.- Erabaki hau interesdunei jakinaraztea, dagozkion ondorioak izan ditzan.

Tratándose de un servicio público municipal y de conformidad con lo establecido en el artículo 10 de la Ley de Expropiación Forzosa y 215.2 de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio de la Administración Local de Navarra, la aprobación de los proyectos de obras y servicios locales lleva implícita la declaración de utilidad pública y la necesidad de ocupación de los bienes comprendidos en ellos, a efectos de expropiación forzosa.
2.- Reconocer y declarar la utilidad pública y la necesidad de ocupación de los bienes y derechos afectados por el citado proyecto, implícitas en la aprobación del mismo.
3.- Someter la relación de bienes y derechos afectados a información pública durante un plazo de 15 días hábiles, con arreglo a lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley de Expropiación Forzosa, en el que los interesados podrán formular cuantas observaciones o alegaciones estimen oportunas, y aportar, por escrito, los datos precisos para subsanar posibles errores de la relación publicada, a cuyo fin, tendrán a su disposición el proyecto en las oficinas municipales del Ayuntamiento de Baztan.
4.- Publicar el presente Acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra e insertarlo en el tablón de anuncios del Ayuntamiento de Baztan. Asimismo, se publicará el correspondiente anuncio en un diario de la Comunidad Foral.
5.- Notificar el presente Acuerdo a los afectados a los efectos oportunos.

8.- ARRAIOZKO 8. POLIGONOKO 95 LUR-ZATIAREN AURREAN DAGOEN LURZORU PUBLIKOAREN KALIFIKAZIO JURIDIKOA ALDATZEA. HASIERAKO ONESPENA.

Alkatetzak jakinarazi du 57,46 m2-ko kalifikazio juridikoa aldatu behar dela, Arraiozko 8. poligonoko 95. partzelari erantsia (Urrutia karrika 13), soberako partzela gisa deklaratzeko eta, ondoren, jabe mugakideari zuzenean besterentzeko, Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legean eta urriaren 18ko 280/1990 Foru Dekretuan xedatutakoari jarraituz. 2024/02/09ko udal-idazkariaren txostena ikusi da.
Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondotik (bilkura honi dagokion soinu fitxategian bildua).

8.- ALTERACIÓN DE LA CALIFICACIÓN JURÍDICA DE SUELO PÚBLICO SITO EN FRENTE DE LA PARCELA 95 DEL POLÍGONO 8 DE ARRAIOZ. APROBACIÓN INICIAL.

Alcaldía informa sobre la necesidad de alterar la calificación jurídica de 57,46 m2 anexos a la parcela 95 del polígono 8 de Arraioz, Urrutia karrika 13, para su declaración como parcela sobrante y posterior enajenación directa al propietario colindante, siguiendo lo dispuesto por la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la administración local de Navarra y del Decreto Foral 280/1990, de 18 de octubre. Visto el informe del secretario municipal de fecha de 09/02/2024.
Exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20
SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

Anastasio Nagore, UPN: Alde bozkatuko du. Adierazi nahi duen gauza bakarra da informatzaileak Arraiozko batzarraren baimena duela, eta aipatu nahi du batzarreek ez dutela gai horri buruz erabakitzeko ahalmenik.
Fernando Anbustegi, alkatea: Horrela da, eta txostenean gehitu da ez dela bakarrik batzarreak erraten duelako, nahiz eta kontuan hartu.
Jose Luis Retegi, EH-Bildu: Batzarretan gaiak ateratzen dira herritarrei informatzeko. Batzuetan hartzen dira erabakiak, bertze batzuetan ez. Dudarik gabe kasu honetan ezin du erabaki.

Azaldutakoa kontuan hartuta, Udalbatzak, aho batez, honako hau **erabaki du**:
1.- Arraiozeko 8. poligonoko (Urrutia karrika 13) 95. partzelari atxikitako 57,46 m2-ko kalifikazio juridikoa aldatzea, soberako partzela deklaratzeko.
2.- Espedientea jendaurrean **paratzea**, hilabeteko epean, udaletxeko iragarki-oholean eta Nafarroako Aldizkari Ofizialean, egoki iritzitako oharrak egin daitezen.

Anastasio Nagore, UPN: *Votará a favor. Lo único que quiere hacer constar es que el informante tiene el permiso del batzarre de Arraioz y quiere mencionar que los batzarres no tienen potestad para decidir sobre este tema.*
Fernando Anbustegi, alcalde: *Así es, y en el informe se añade que no es sólo porque el batzarre lo diga, aunque se tenga en cuenta.*
José Luis Retegi, EH-Bildu: *En los batzarres salen temas para informar a la ciudadanía. A veces se toman decisiones, en otras no. Sin duda en este caso no puede decidir.*

Atendiendo a lo expuesto, el Pleno por unanimidad de los presentes ***acuerda:***
1.- ***Alterar*** *la calificación jurídica de 57,46 m2 anexos a la parcela 95 del polígono 8 de Arraioz, Urrutia karrika 13, para su declaración como parcela sobrante.*
2.- ***Someter*** *el expediente a información pública por plazo de un mes en el Tablón de Anuncios del Ayuntamiento y en el Boletín Oficial de la Navarra, para que puedan formularse las observaciones que se estimen convenientes.*

9.- BAZTANGO BAKE EPAILEA ETA HAREN ORDEZKOA AUKERATZEA.
Nafarroako Justizia Auzitegi Nagusiko Gobernu Idazkaritzak igorritako idazkia ikusi da. Horren bidez, Udal honi helarazten zaio Bake Epaile Titularra eta Ordezkoa izendatzeari buruz hartutako erabakia, gaur egun kargu horietan dihardutenen kargu-uztea hurbil dagoelako.
Botere Judizialaren Kontseilu Nagusiaren Osoko Bilkurak 1995eko ekainaren 7an onartutako Bake Epaileen 3/1995 Erregelamenduko 4. eta 5. artikuluetan eta horiekin bat datozenetan araututako prozedurari jarraituz, Osoko Bilkuraren erabakia hartu beharko da, gehiengo osoaren quorumaren bidez, Auzitegi Nagusira lau urterako bake-epaile titularra eta ordezkoa izendatzeko.
Alkatetzaren Bandoaren bidez, Udaleko iragarki-oholean jarrita zein Baztango hainbat tokietan eta 2024ko urtarrilaren 4ko 4. Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitaratuta, hamabost egun balioduneko epea ireki zen interesatuek eta legezko baldintzak betetzen zituztenek alkatetzari idatziz eska ziezaioten

9.- ELECCIÓN DE JUEZ/JUEZA DE PAZ DE BAZTAN Y PERSONA QUE LO/LA SUSTITUYA.
Visto el escrito remitido por la Secretaría de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia de Navarra por el que se da traslado a este Ayuntamiento del acuerdo adoptado, sobre nombramiento de Juez de Paz Titular y Sustituto, por estar próximo el cese de los que actualmente desempeñan dichos cargos.
Atendiendo al procedimiento regulado en los artículos 4 y 5, y concordantes del Reglamento 3/1995, de los Jueces de Paz, aprobado por acuerdo del Pleno del Consejo General del Poder Judicial de 7 de junio de 1995, deberá adoptarse, por el quórum de la mayoría absoluta, acuerdo del Ayuntamiento Pleno por el que se eleve al Tribunal Superior de Justicia, propuesta de nombramiento de Juez de Paz Titular y Sustituto por un período de cuatro años.
Atendido que mediante Bando de la Alcaldía expuesto en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento y de los lugares de Baztan, y publicado el mismo en el Boletín Oficial de Navarra nº4 de 4 de enero de 2024, se abrió un plazo de quince días hábiles para que las personas que estuvieran interesadas y reunieran

bake-epaile titular eta ordezko izateko izenda zitzatela.

Horretarako emandako epean erregistratu ziren honako eskabide hauek, aurkezteko aginduaren arabera:
Sarrera-agiriak: 45 zk. - 2024/01/09 - MARIA JOSE ZALDUA ELIZALDE
Sarrera-agiriak: 238 zk. - 2024/01/19 - MIREN USUE ANDONE BERRIDI PUY
Sarrera-agiriak: 169 zk. - 2024/01/16 - OSCAR ECHANIZ MALUMBRES

Hautagaiek idazkietan adierazi dutenez, ez dago ezgaitasunik edo bateraezintasunik, eta alkatetzak egindako proposamena ikusita, Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du:

1.- MARIA JOSE ZALDUA ELIZALDE **izendatzea** bake-epaile titular izateko, eta MIREN USUE ANDONE BERRIDI PUY izendatzea bake-epaile ordezko izateko.

2.- Izendapenaren aurreko proposamena Nafarroako Justizia Auzitegi Nagusiko Gobernu Salara igortzea, lehen aipatutako Erregelamenduaren 7.2 artikuluan jasotako alderdiak jasotzen dituen ziurtagiriarekin batera.

3.- Akordio hau interesatuei helaraztea, bere ezaguera eta ondorioetarako.

las condiciones legales solicitasen por escrito dirigido a la Alcaldía ser designadas para el cargo de Juez de Paz, titular y sustituto.
Habiéndose registrado la entrada durante el plazo concedido al efecto de las siguientes solicitudes por orden de presentación:
Documentos entrada nº 45 - 09/01/2024 - MARIA JOSE ZALDUA ELIZALDE
Documentos entrada nº 238 - 19/01/2024 - MIREN USUE ANDONE BERRIDI PUY
Documentos entrada nº 169 - 16/01/2024 - OSCAR ECHANIZ MALUMBRES
Atendiendo a que los candidatos declaran en sus escritos que no concurre en ellos causa alguna de incapacidad y de incompatibilidad, y vista la propuesta realizada por Alcaldía, el Pleno por unanimidad ***acuerda:***
1.- ***Designar*** *a MARIA JOSE ZALDUA ELIZALDE para el desempeño del cargo de Jueza de Paz titular, y a MIREN USUE ANDONE BERRIDI PUY para el desempeño del cargo de Jueza de Paz sustituta.*
2.- Elevar la anterior propuesta de nombramiento a la Sala de Gobierno del Tribunal Superior de Justicia de Navarra, acompañada de la certificación comprensiva de los extremos que se contienen en el artículo 7.2 del Reglamento antes citado.
3.- Notificar el presente acuerdo a las personas interesadas, para su conocimiento y efectos oportunos.

10.- AMAIURKO GAZTELUKO ARKEOLOGIA ZENTROAREN KUDEAKETAREN TITULARTASUNA ALDATZEA.
2020/06/20an, Baztango Udalaren eta Gaztelu Kultur Elkartearen arteko hitzarmena sinatu zen, Nafarroako Gobernuak Baztango Udalari lagatako arkeologia-piezak gordetzeko eta kontserbatzeko baldintzak arautzeko. Hitzarmen horren zazpigarren xedapenean ezartzen denez, "Amaiurko Gazteluaren Arkeologia Zentroa" ren lokala eta/edo titulartasuna aldatzen bada, zentro horrek Baztango Udalaren oniritzia izan behar du, jasotako dirulaguntzaren onura publikoa babesteko, bai eta Nafarroako Gobernuak arkeologia-piezak lagatzeko ere.

10.- CAMBIO DE TITULARIDAD DE LA GESTIÓN DEL CENTRO DE ARQUEOLOGÍA DEL CASTILLO DE AMAIUR.
Con fecha de 20/06/2020 se firmó el Convenio entre el Ayuntamiento de Baztan y la Sociedad Recreativo Cultural Gaztelu para regular las condiciones relativas al depósito y conservación de las piezas arqueológicas cedidas por Gobierno de Navarra al Ayuntamiento de Baztan. En la estipulación séptima del citado convenio se establece que, si se realiza un cambio de local y/o titularidad del "Centro de Arqueología del Castillo de Amaiur", éste debe tener el visto del Ayuntamiento de Baztan, para salvaguardar la utilidad pública de la subvención recibida, así como la cesión de las piezas arqueológicas por parte del Gobierno de Navarra.

Gaztelu Kultur Elkartearen eta Amaiurko Gaztelua Fundazioaren izenean, Baztango Udalaren oniritzia eskatzen da, zentro arkeologikoaren kudeaketaren titulartasuna aldatzeko.
Udalbatzako kideek, erreferentzia-puntuari buruz, beren iritziak eta bilkura honetako audio-artxiboan jasotakoak azaldu dituzte.

En nombre de Sociedad Recreativo Cultural Gaztelu y de la Fundación Amaiurko Gaztelua se solicita se el visto bueno del Ayuntamiento de Baztan al cambio de titularidad en la gestión del centro arqueológico.
Exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.

Lander Santamaria, Geroa Bai: Galdetu dio idazkariari ea horrekin nahikoa den, ea ezin duen arazorik ekarriko.
Idazkaria: Orain hitzarmenaren klausula bat betetzen ari da, eta espazio horretan ez du arazorik ikusten. 11. puntuan, aho batez onartu arren, prozedura bat beharko da.
Lander Santamaria, Geroa Bai: Udalak Etxeberria etxearen lokala alokatzeko urtean ematen dituen 2.400 euroak baliogabetuta geratzen direla suposatzen du.
Fernando Anbustegi, alkatea: Hori museoa da, gaur egun oraindik irekita dago. Udalak badu hitzarmen bat sinatuta Gaztelua elkartearekin. Hitzarmenak dio titulartasun aldaketaren bat baldin badago udalak oniritzia eman beharko diola. Aldaketa egon da Gaztelu elkartetik Amaiurko Gaztelua fundaziora eta oniritzia ematea proposatzen da. Ez da aldatzen klausularik. 200 euroek indarrean segituko dute. Uste du aldaketak egiterakoan hitzarmena aldatu beharko dela.

***Lander Santamaria, Geroa Bai:** Pregunta al secretario si con esto es suficiente, si no puede traer problemas.*
***Secretario:** Ahora se está cumpliendo con una cláusula del convenio, en este espacio no ve problema. En el punto 11, aunque se apruebe por unanimidad, será necesario un procedimiento.*
***Lander Santamaria, Geroa Bai:** Supone que los 2.400 euros al año que aporta el ayuntamiento para el alquiler del local de la casa Etxeberria quedan anulados.*
***Fernando Anbustegi, alcalde:** Ese es el museo, todavía está abierto. El Ayuntamiento ya tiene firmado un convenio con la asociación Gaztelua. El convenio establece que en caso de cambio de titularidad el ayuntamiento deberá dar el visto bueno. Ha habido un cambio de la sociedad Gaztelua a la Fundación Amaiurko Gaztelua Fundazioa y se propone dar el visto bueno. No se modifican cláusulas. Los 200 euros seguirán en vigor. Considera que habrá que modificar el convenio cuando haya cambios.*

Azaldutakoa kontuan hartuta, Udalbatzak, aho batez, ontzat eman du zentro arkeologikoaren kudeaketaren titulartasuna aldatzea, eta hitzarmeneko alderdietako baten titulartasuna aldatzea erabaki du, honela: Amaiurko Gaztelua Fundazioak ordezkatu behar du Gaztelu Kultur Elkartea.
Akordio hau interesdunei jakinaraztea, jakinaren gainean egon daitezen eta ondorioak izan ditzaten.

Atendiendo a lo expuesto, el Pleno por unanimidad de los presentes da el visto bueno al cambio de titularidad en la gestión del centro arqueológico y acuerda modificar la titularidad de una de las partes del convenio de la siguiente forma: la Sociedad Recreativo Cultural Gaztelu debe ser sustituida por Fundación Amaiurko Gaztelua.
Notificar el presente a los interesados, para su conocimiento y efectos.

11.- AMAIURKO GAZTELUKO BISITA-ETXEAREN JARDUERA-EREMUAREN BARRUAN DAGOEN 37. POLIGONOKO 188 LUR-ZATIAREN TITULARTASUNA ALDATZEA.
2019/05/07an, Baztango Udalaren eta Gaztelu Kultur Elkartearen arteko hitzarmena sinatu zen, Baztango Udala eta Amaiurko Gaztelu Aisialdi eta Kultur Elkartea arautzeko baldintzak arautzeko, Amaiurko Gazteluaren Bisita

11.- CAMBIO DE TITULARIDAD DE LA PARCELA 188 DEL POLÍGONO 37, INCLUIDA EN EL ÁMBITO DE ACTUACIÓN DEL CENTRO DE VISITAS DEL CASTILLO DE AMAIUR.
Con fecha de 07/05/2019 se firmó el Convenio entre el Ayuntamiento de Baztan y la Sociedad Recreativo Cultural Gaztelu para regular las condiciones mediante las cuales han de regirse tanto el Ayuntamiento del Valle de Baztan como

Zentroaren I. fasea gauzatzeko proiektuari dagokionez, eta, zehazki, 250.000 euroko dirulaguntzarekin (BEZa barne) egingo den inbertsioaren xedeari dagokionez. Hitzarmen horren hirugarren xedapenean ezartzen denez, "Amaiurko Gazteluaren Arkeologia Zentroa"ren lokala eta/edo titulartasuna aldatzen bada, zentro horrek Baztango Udalaren oniritzia izan behar du, jasotako dirulaguntzaren onura publikoa babesteko, bai eta Nafarroako Gobernuak arkeologia-piezak lagatzeko ere.
Gaztelu Kultur Elkartearen eta Amaiurko Gaztelua Fundazioaren izenean, Baztango Udalaren oniritzia eskatzen da, 37. poligonoko 188. partzelaren titulartasuna aldatzeko.
Udalbatzako kideek, erreferentzia-puntuari buruz, beren iritziak eta bilkura honetako audio-artxiboan jasotakoak azaldu dituzte.
Azaldutakoa kontuan hartuta, Udalbatzak, aho batez, ontzat eman du 37. poligonoko 188. partzelaren titulartasuna aldatzea, eta hitzarmeneko alderdietako baten titulartasuna aldatzea erabaki du, honela: Amaiurko Gaztelua Fundazioak ordezkatu behar du Gaztelu Kultur Elkartea.
Akordio hau interesdunei jakinaraztea, jakinaren gainean egon daitezen eta ondorioak izan ditzaten.

12.- BAZTANGO UDALEKO I. BARNE BERDINTASUN-PLANA ONARTZEA.
Jakinarazten da Baztango Udalak, jakinda gure kudeaketak jendartearen premiekin eta eskaerekin bat etorri behar duela, Baztango Udaleko I Barne Berdintasun - Plana egiteko konpromisoa hartu zuela eta konpromiso hori udal langile guziei helarazi zitzaiela (2023.02.17). Prozesu hau Emakumeen eta Gizonen Berdintasun Eragingarrirako 3/2007 Lege Organikoak eta arlo horretako legeriak ezartzen dituen jarraibideei segituz egin da, beraz, tratu- eta aukera-berdintasunaren printzipioa erabat kontuan hartuta. Plana sortzeko Nafarroako Gobernuak eta legeriak eskatzen duen prozesua jarraitu da.
Baztango Udalaren I. Barne Berdintasun Plana aztertu da.
Udalbatzako kideek, erreferentzia-puntuari buruz, beren iritziak eta bilkura honetako audio-artxiboan jasotakoak azaldu dituzte.

la Sociedad Recreativo-Cultural Gaztelu de Amaiur en /o relativo al Proyecto de ejecución de la Fase I del Centro de Visitas del Castillo de Amaiur, y concretamente en lo relativo al destino de la inversión que con la subvención de 250.000 euros (IVA incluido). En la estipulación tercera del citado convenio se establece que, si se realiza un cambio de titularidad de la parcela y/o del Centro de Visitas, éste debe tener el visto del Ayuntamiento de Baztan, para salvaguardar la utilidad pública de la subvención recibida.
En nombre de Sociedad Recreativo Cultural Gaztelu y de la Fundación Amaiurko Gaztelua se solicita se el visto bueno del Ayuntamiento de Baztan al cambio de la titularidad de la parcela 188 del polígono 37.
Exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.
Atendiendo a lo expuesto, el Pleno por unanimi dad de los presentes da el visto bueno al cambio de la titularidad de la parcela 188 del polígono 37 y acuerda modificar la titularidad de una de las partes del convenio de la siguiente forma: la Sociedad Recreativo Cultural Gaztelu debe ser sustituida por Fundación Amaiurko Gaztelua.
Notificar el presente a los interesados, para su conocimiento y efectos.

12.- APROBACIÓN DEL I PLAN INTERNO DE IGUALDAD DEL AYUNTAMIENTO DE BAZTAN.
Se informa que en el Ayuntamiento de Baztan, siendo consciente de que nuestra gestión debe ser acorde con las necesidades y demandas de la ciudadanía, adquirió el compromiso de elaborar el I Plan de Igualdad Interna del Ayuntamiento de Baztan, compromiso que fue trasladado a todo el personal municipal (17.02.2023). Este proceso se ha llevado a cabo siguiendo las directrices establecidas por la Ley Orgánica 3/2007, para la Igualdad efectiva de Mujeres y Hombres y la legislación en la materia, teniendo por tanto plenamente en cuenta el principio de igualdad de trato y oportunidades. Para la realización del Plan se ha seguido el proceso que exige el Gobierno de Navarra y la legislación.
Visto el I Plan interno de Igualdad del Ayuntamiento de Baztan.
Exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.

Alkateak bozkatzera deitu du. Udalbatzak, aho batez, honako hau erabaki du:
1.- Baztango Udalaren I. Berdintasunerako Barne Plana **onartzea**.
2.- Baztango Udalaren I. Berdintasunerako Barne Plana Hitzarmen Kolektiboen, Lan Akordio Kolektiboen eta Berdintasun Planen Erregistrora eta Gordailura **igortzea**.
3.- Baztango Udaleko langileei Plan honen **berri ematea**.

El alcalde llama a votar. El Pleno por unanimidad ***acuerda:***
1.- Aprobar el I Plan interno de Igualdad del Ayuntamiento de Baztan.
2.- Remitir el I Plan interno de Igualdad del Ayuntamiento de Baztan al Registro y Depósito de Convenios Colectivos, Acuerdos Colectivos de Trabajo y Planes de Igualdad.
3.- Informar del presente Plan a los trabajadores del Ayuntamiento de Baztan.

13.- NAFARROAKO ADMINISTRAZIO AUZITEGIAREN 7. PROBIDENTZIA EBAZPENGILEA. JOSÉ LUIS OTEIZA LAURNAGAK AURKEZTUTAKO GORA JOTZEKO HELEGITEA.
Nafarroako Administrazio Auzitegiaren 7. Ebazpenaren berri eman da; José Luis Oteiza Laurnagak jarritako gora jotzeko errekurtsoa, 2023/05/10eko 1297 zenbakiko Ebazpena betearazteko intzidentea.
Udalbatza jakitun geratu da.

13.- PROVIDENCIA RESOLUTORIA Nº 7 DEL TRIBUNAL ADMINISTRATIVO DE NAVARRA. RECURSO DE ALZADA INTERPUESTO POR JOSÉ LUIS OTEIZA LAURNAGA.
Se da cuenta de la Resolutoria nº 7 del Tribunal Administrativo de Navarra, recurso de alzada interpuesto por José Luis Oteiza Laurnaga, incidente de ejecución de la Resolución número 1297, de 10/05/2023.
El pleno se da por enterado.

14.- ADIERAZPENA INSTITUZIONALA, MARTXOAK 8.
Adierazpen Instituzionalaren testua ezagututa eta Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondotik (bilkura honi dagokion soinu fitxategian bildua) .
Alkateak bilkura honen espedientean 5. puntu gisa agertzen den Adierazpen Instituzionala bozkatzera deitu du.
Udalbatzak aho batez Adierazpen Instituzionala **onetsi du**.

14.- DECLARACIÓN INSTITUCIONAL, 8 DE MARZO.
Conocido el texto de la Declaración Institucional y exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.
El alcalde llama a votar la aprobación de la Declaración Institucional, que consta como punto 14 en el expediente de la presente sesión.
El Pleno por unanimidad de los presentes ***aprueba*** *la Declaración Institucional.*

15.- BAZTANGO UPN TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA. LEHEN SEKTOREA DEFENDATZEKO NEURRIAK.
Mozioaren testua ezagututa eta Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondoren, eta honela laburbiltzen dena:

Anastasio Nagore, UPN: Mozioa bere osotasunean bozkatu dela jakinarazi du, eta ez puntuka.
Fernando Anbustegi, alkatea: Abstentziora joko dute. Abeltzainek eta nekazariek egoera larria bizi dute aspalditik eta horren harira duela hilabete batzuk udalak atxikimendua eman zion “manifiesto por la soberanía alimentaria Navarra” delako manifestuari. Mozioaren puntu batzuk bat datoz manifestukoekin, bertze

15.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO UPN DE BAZTAN. MEDIDAS EN DEFENSA DEL SECTOR PRIMARIO.
Conocido el texto de la moción y exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión y que se resume en:

Anastasio Nagore, UPN: *Informa que la moción se votará en su conjunto y no por puntos.*
Fernando Anbustegi, alcalde: *Se abstendrán. El sistema agrario y ganadero vive una grave situación desde hace años y al respecto hace unos meses el ayuntamiento se adhirió al "manifiesto por la soberanía alimentaria Navarra". Algunos puntos de la moción coinciden con los del manifiesto, en otros hay contradicciones. Para no*

batzuekin kontra errana dago. Horietan ez erortzeko abstentziora joko dute, beti erranez bat egiten dutela nekazarien haserrearekin.
Iñigo Iturralde, Zurekin Baztan: Alde bozkatu behar zuten batzorde informatiboan aipatu zelakoz bosgarren puntua kenduko zela, baina horrela ez denez abstenituko dira.
Pello Sarratea, Baztango Independienteak: Zioen azalpenaren bigarren paragrafoari dagokionez, uste dute ez duela alderdi politiko batek lehen sektoreko sindikatuei buruz iritzia eman behar, nekazariei eta abeltzainei buruz baizik. Aldeko botoa emanen dute, baina garrantzitsuak iruditzen zaizkien bi puntu gehitu nahi dituzte: Nafarroako Gobernuari gaixotasun hemorragiko epizootikoa desagerrarazteko plan bat eskatzea eta behien zein ardien saneamenduak martxoan berandu bezala egitea; izan ere, animalia zalantzagarriren bat izanez gero, beste bi hilabete behar dira saneamendua errepikatzeko, eta orduan ez dago astirik Lizartzura igotzeko, maiatzaren 15ean irekiko baita.
Anastasio Nagore, UPN: Ubidea Nafarroarentzat beharrezkoa delako mantentzen da.
Lander Santamaria, Geroa Bai: Gai honi buruz asko hitz egiten ari da, Pellok dio ez dagoela alderdi politikorik, baina nekazariak langileak nahastera jotzen ari dira. Izan ere, Luis Cortésengan konfiantza izateak, kartzelan hiru aldiz egondako pertsona denean, ez dirudi oso eraikitzailea. Puntuak eransteari dagokionez, ongi iruditzen zaio, baina aparteko gaia izan beharko litzatekeela uste du, ez baitu mozio honekin zerikusirik.

Alkateak bilkura honen espedientean 15. puntu gisa agertzen den mozioa bozkatzera deitu du.
Udalbatzak aldeko 3 botorekin eta 10 abstentziorekin **mozioa onetsi du**.

16.- BAZTANGO INDEPENDIENTEAK TALDEAK AURKEZTUTAKO MOZIOA. SUTEA BKZREN INSTALAKUNTZETAN
Mozioaren testua ezagututa eta Udalbatzako kideek aipatutako gaiaz beren iritzia eman ondoren (bilkura honi dagokion soinu fitxategian bildua) .

Alkateak bilkura honen espedientean 16. puntu gisa agertzen den mozioa bozkatzera deitu du.

Udalbatzak aho batez **mozioa onetsi du**.

caer en ellas se abstendrán, siempre diciendo que se unen con el enfado de los agricultores.

Iñigo Iturralde, Zurekin Baztan: *Iban a votar a favor porque en la comisión informativa se mencionó que se iba a eliminar el quinto punto, pero al no ser así se abstendrán.*
Pello Sarratea, Baztango Independienteak*: Sobre el segundo párrafo de la exposición de motivos, creen que no tiene que ser un partido político el que opine sobre los sindicatos del primer sector, sino los agricultores y ganaderos. Votarán a favor, pero quieren añadir dos puntos que les parecen importantes: pedir al Gobierno de Navarra un plan de erradicación de la enfermedad hemorrágica epizoótica y que los saneamientos tanto de vacas como de ovejas se hagan como tarde en marzo, ya que si hay algún animal dudoso hacen falta otros dos meses para repetir el saneamiento y no da tiempo a subir a Lizartzu, que se abre el 15 de mayo.*
Anastasio Nagore, UPN*: Se mantiene porque el canal es una necesidad para Navarra.*
Lander Santamaria, Geroa Bai*: Se está hablando mucho de este tema. Pello dice que nada de partidos políticos, pero los agricultores están tendiendo a confundir al personal. Porque confiar en Luis Cortés, cuando es un sujeto que ha estado tres veces en la cárcel, no parece muy edificante. En cuanto a añadir los puntos le parece bien, pero cree que tendría que ser una cuestión aparte, porque no tiene que ver con esta moción.*

El alcalde llama a votar la aprobación de la moción, que consta como punto 15 en el expediente de la presente sesión.
El Pleno por 3 votos a favor y 10 abstenciones ***aprueba la moción.***

16.- MOCIÓN PRESENTADA POR EL GRUPO BAZTANGO INDEPENDIENTEAK DE BAZTAN. INCENDIO EN LAS INSTALACIONES DE BKZ.
Conocido el texto de la moción y exponiendo los corporativos, sobre el punto de referencia, sus opiniones al efecto y recogidas en el archivo de audio de la presente sesión.
El alcalde llama a votar la aprobación de la moción, que consta como punto 16 en el expediente de la presente sesión.
El Pleno por unanimidad aprueba ***la moción.***

SINATZAILEA
Baztango Alkatea / Alcalde de Baztan
FERNANDO ANBUSTEGI GOÑI
2024/03/20

SINATZAILEA
Baztango Udal Idazkaria
IULEN URBIOLA LOYARTE
2024/03/20

GALDE-ESKEAK

Lander Santamaria, Geroa Bai: Urteaga enpresaren obra-lizentziaren eskaerari dagokionez, zeina azken Tokiko Gobernu Batzarrean onartu baitzen, 2022/09/08koa dela jartzen du eskaeran. Ea posible den galdetu du.
Fernando Anbustegi, alkatea: Ez daki buruz zergatik den horrela. Zerbaitegatik izanen da, batzuetan errekerimenduak daude… Eskatzen ahal du informazioa.
Lander Santamaria, Geroa Bai: Kontua da lizentzia onartzen denerako aurrekontua izugarri igo dela.
Fernando Anbustegi, alkatea: Hirigintzan gertatzen dira horrelako gauzak. Etxe bakoitzaren prozedura desberdina da, beharrak eta errekerimenduak desberdinak dira. Ez du uste bakarrik udalean mantsotu denik.

Pello Sarratea, Baztango Independienteak: Eskatu diete Baileiko bidea begiratzea. Dirudienez leku batzuetan arraildu da hormigoia. Ea zerbait egiten ahal den.
Iñigo Iturralde, Zurekin Baztan: Horrela da, lurrak zeditu du eta pixka bat arraildua dago.
Jose Luis Retegi, EH-Bildu: Agian arrisku gehiena da bizikletentzat koskak daudelakoz. Obra dexentea izanen da eta aitzinera begira, kontuan hartuko dute.
Andoni Irigoyen, Baztango Independienteak: Arazo handiena da orain, mendia ateratzen ari direlarik, makinarekin pasatzen direla gainetik. Hori erraten dute barrideek.
Jose Luis Retegi, EH-Bildu: Makinak gero eta handiagoak dira eta kalte gehiago egiten dute. Aspalditik heldu da hau, mendia atera baino lehenago.

Jarraian, alkate-udalburu jaunak bilkura amaitutzat eman du 19:38an. Idazkari gisa, horren guztiaren fede ematen dut.

ALKATEA

RUEGOS Y PREGUNTAS

Lander Santamaria, Geroa Bai: *En referencia a la solicitud de licencia de obras de la empresa Urteaga, concedida en la última Junta de Gobierno Local, la solicitud pone que es de fecha 8/09/2022. Pregunta si es posible.*
Fernando Anbustegi, alcalde: *No sabe de memoria por qué es así. Por algo será, a veces hay requerimientos... Puede solicitar información.*
Lander Santamaria, Geroa Bai: *El tema es que para cuando se aprueba la licencia el presupuesto se ha disparado.*
Fernando Anbustegi, alcalde: *En urbanismo pasan estas cosas. Cada casa es diferente, el procedimiento de cada una, las necesidades y requerimientos son diferentes. No cree que sólo se haya ralentizado en el ayuntamiento.*

Pello Sarratea, Baztango Independienteak*: Les han pedido que miren el camino de Bailei. El hormigón parece haberse hundido en algunas zonas. A ver si se puede hacer algo.*
Iñigo Iturralde, contigo Baztan*: Así es, la tierra ha cedido y está un poco hundido.*
José Luis Retegi, EH-Bildu: *Quizás la mayor parte del riesgo sea la existencia de desniveles para las bicicletas. La obra será importante, y de cara al futuro se tendrá en cuenta.*
Andoni Irigoyen, Baztango Independienteak*: El problema es que ahora, cuando están sacando el monte, pasan por encima con la máquina. Eso dicen los vecinos.*
José Luis Retegi, EH-Bildu: *Las máquinas son cada vez más grandes y hacen más daño. Esto viene de hace tiempo, antes de que se sacara el monte.*

Seguidamente, por el Sr. alcalde se levanta la sesión, siendo las 19:38 horas, de todo lo cual, como secretario doy fe.

EL ALCALDE

IDAZKARIA

EL SECRETARIO